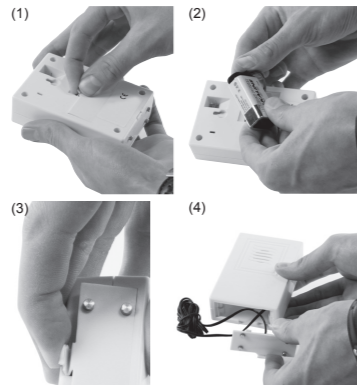


85dB Water Alarm

Manual [p. 2]	Käyttöohje [s. 23]
Anleitung [S. 5]	Bruksanvisning [s. 26]
Mode D'emploi [p. 8]	Návod K Použití [s. 29]
Gebruiksaanwijzing [p. 11]	Manual De Utilizare [p. 32]
Manuale [p. 14]	Εγχειρίδιο Χρήσης (σελ. 36)
Manual De Uso [p. 17]	Brugervejledning [s. 39]
Használati Útmutató [o. 20]	Veiledning [s. 41]

IMAGE PAGE



Introduction

This water alarm is a very compact security system for water leakage around washing machines, dishwashers, bathrooms and water pipes. The alarm has detachable sensors on a 1.8 m cable that, when in contact with water, will make the alarm give off an audio signal of 85 dB.

Activating the unit and general use

1. Remove the cover of the battery compartment, located on the back side of the alarm and extend the wires and the connector that are inside.
2. Insert the 9 Volt battery, making sure that it snaps completely onto the battery terminals and cannot be shaken loose. Place the battery into the compartment and replace the cover.

The alarm can be tested by placing it on a wet surface so that water is across the two metal sensors on the unit. The alarm should be tested monthly. Replace the battery if the alarm has operated for an extended period of time. Depending on use and if the unit has gone into alarm mode before, the battery should be replaced every year, or if the unit does not test properly. If the unit goes into alarm mode it will sound for up to 72 hours depending on when the battery was replaced and if the unit has gone into alarm mode prior. The battery

should be replaced when it alarms for low battery. The operating temperature of the alarm is 0 °C to 49 °C.

Placement

The sensor is located on the bottom of the alarm. The alarm can be placed directly on the floor with the sensor compartment closed, or the sensor compartment can be opened (3) and the sensor wires (4) extended up to 1.8 meters to reach a remote location. Adjust the wires so that contacts are flat against the surface. The alarm is splash and water resistant, but is not waterproof. If the alarm has been submerged in water or becomes wet, test the alarm as described above to ensure it still operates. If it does not operate replace the alarm.

Limitations of water alarms

Water alarms can only work if they are properly located, installed and maintained, and if the water reaches them. Water alarms cannot work if the batteries are missing, disconnected or dead, if the wrong type of battery is used, or if the batteries are not correctly installed. The alarm will not notify if there are low, dead, or missing batteries. The unit does not float. Water alarms produce a loud 85 dB signal, but it may not be heard if:
1) the unit is located outside a closed or partially closed door;
2) the residents recently consumed alcohol or drugs;
3) the alarm is drowned out by noise from a stereo, TV, traffic, air conditioner or other appliances;
4) residents are hearing impaired or sound sleepers. Water alarms may not have time to alarm before water damage occurs. Water alarms are not foolproof. Like any electronic device, water alarms are made of components that can wear out or fail at any time. You must test the unit monthly. Water alarms cannot prevent water damage. They are not a substitute for property insurance. The unit should be replaced immediately if it is not operating properly. Do not try to fix the alarm yourself – this will void your warranty. Replace the water alarm after 10 years from the date of purchase.

Maintenance:
Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:
No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

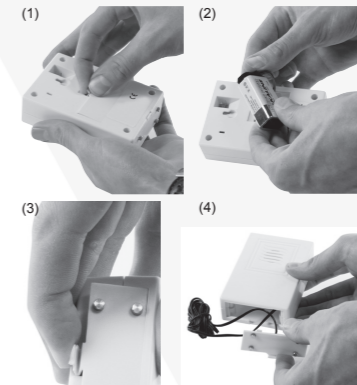
General:
Designs and specifications are subject to change without notice. All logos, brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such. This manual was produced with care. However, no rights can be derived. König Electronic can not accept liability for any errors in this manual or their consequences. Keep this manual and packaging for future reference.

Attention:
This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collection system for these products.

This product has been manufactured and supplied in compliance with all relevant regulations and directives, valid for all member states of the European Union. It also complies to all applicable specifications and regulations in the country of sales. Formal documentation is available upon request. This includes, but is not limited to: Declaration of Conformity (and product identity), Material Safety Data Sheet, product test report.

Please contact our customer service desk for support:
via website: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>
via e-mail: service@nedis.com
via telephone: +31 (0)73-5993965 (during office hours)
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC's-Hertogenbosch, THE NETHERLANDS

ABBILDUNGEN



Einleitung

Dieser Wassermelder ist ein sehr kompaktes Sicherheitssystem für Wasserlecks in Waschmaschinen, Geschirrspülern, Badezimmern und Wasserleitungen. Der Melder hat abnehmbare Sensoren mit einem 1,8 m langen Kabel, der bei Kontakt mit Wasser einen lauten Alarm mit 85 dB ertönen lässt.

Allgemeine Bedienungshinweise und Aktivierung des Geräts

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Geräts und ziehen Sie das Kabel mit den Batterieanschlüssen heraus.
2. Setzen Sie eine 9-Volt-Batterie ein. Achten Sie darauf, dass die Pole einrasten und fest sitzen. Setzen Sie die Batterie in das Batteriefach ein und schließen Sie es wieder.

Testen Sie den Melder, indem Sie ihn auf eine nasse Fläche stellen, sodass die beiden Metallsensoren vom Wasser benetzt sind. Testen Sie das Gerät einmal im Monat. Tauschen Sie die Batterie aus, wenn der Alarm für längere Zeit ertönt ist. Abhängig von der Alarmhäufigkeit sollte die Batterie wenigstens einmal im Jahr ausgetauscht werden oder wenn das Gerät bei einem Test nicht korrekt funktioniert. Wenn das Gerät in den Alarmmodus übergeht, wird es je nach Batteriezustand und danach, ob es sich bereits vorher im Alarmmodus befand, bis zu 72 Stunden lang einen Alarmton abgeben. Die Batterie muss ebenfalls ausgetauscht

werden, wenn eine geringe Kapazität angezeigt wird. Die Betriebstemperatur des Melders ist 0 °C bis 49 °C.

Installation

Der Sensor befindet sich unten im Melder. Der Melder kann direkt auf dem Boden mit geschlossenem Sensorfach installiert werden oder das Sensorfach kann geöffnet (3) und die Sensorkabel (4) können bis zu 1,8 m verlegt werden. Richten Sie die Kabel so aus, dass die Kontakte flach am Boden aufliegen. Der Melder ist spritzwasserfest, jedoch nicht wasserdicht. Wurde der Melder in Wasser eingetaucht oder er nass geworden, so testen Sie ihn, wie oben beschrieben. Tauschen Sie den Melder ggf. aus.

Beschränkungen von Wassermeldern

Wassermelder können nur korrekt funktionieren, wenn sie korrekt installiert und gewartet werden und das Wasser sie erreichen kann. Wassermelder funktionieren nicht ohne oder mit schwachen Batterien, wenn die falschen Batterien benutzt werden oder wenn die Batterien nicht korrekt eingesetzt sind. Der Melder gibt keinen Alarm, wenn die Batterien schwach oder leer sind oder fehlen. Das Gerät schwimmt nicht. Wassermelder geben einen lauten Signalton von 85 dB ab, kann jedoch nicht gehört werden, wenn:
1) das Gerät außerhalb einer geschlossenen oder teilweise geschlossenen Tür installiert ist;
2) Bewohner unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen;
3) der Alarm von einer Stereoanlage, einem Fernseher, Verkehrslärm, einer Klimaanlage oder anderen Hausgeräten übertönt wird;
4) Bewohner Hörschäden oder einen tiefen Schlaf haben. Wassermelder melden den Wasserschaden möglicherweise nicht, bevor er eingetreten ist.

Wassermelder sind leicht zu bedienen. Wie jedes andere elektronische Gerät bestehen Wassermelder aus Komponenten, die nach einer bestimmten Zeit verschleifen oder ausfallen können. Testen Sie das Gerät einmal monatlich. Wassermelder können Wasserschäden nicht verhindern. Sie sind kein Ersatz für eine Hausratversicherung. Tauschen Sie das Gerät aus, wenn es nicht korrekt funktioniert. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst – damit verlieren Sie Ihre Garantiesprüche. Tauschen Sie den Wassermelder spätestens 10 Jahre nach Erwerb aus.

Wartung:
Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:
Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

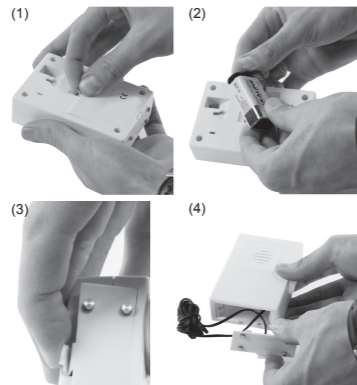
Allgemeines:
Design und technische Daten unterliegen unangekündigten Änderungen. Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt. Diese Bedienungsanleitung wurde sorgfältig verfasst. Dennoch können daraus keine Rechte und Pflichten hergeleitet werden. König Electronic haftet nicht für mögliche Fehler in dieser Bedienungsanleitung oder deren Folgen. Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:
Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Hausabfall entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

Dieses Produkt wurde hergestellt und geliefert in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften und Richtlinien, die für alle Mitgliedsstaaten der Europäischen Union gültig sind. Es entspricht allen geltenden Vorschriften und Bestimmungen im Land des Vertriebs. Eine formale Dokumentation ist auf Anfrage erhältlich. Diese beinhaltet unter anderem, jedoch nicht ausschließlich: Konformitätserklärung (und Produktidentität), Sicherheitsdatenblatt, Testreport des Produkts.

Wenden Sie sich bei Fragen bitte an unseren Kundendienst:
per Internet: <http://www.nedis.de/de-de/kontakt/kontaktformular.htm>
per E-Mail: service@nedis.com
per Telefon: Niederlande +31 (0)73-5993965 (während der Geschäftszeiten)
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC's-Hertogenbosch, NIEDERLANDE

PAGE DES IMAGES



Introduction

Cette alarme détecteur d'eau est un dispositif de sécurité très compact contre les fuites d'eau à proximité de machines à laver, des lave-vaisselle, des salles de bain ou des conduites d'eau. L'alarme possède des capteurs détachables au bout d'un câble de 1,8 m qui, au contact de l'eau, déclencheront un signal sonore d'un niveau de 85 dB.

Utilisation générale et activation du dispositif

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles, situé à l'arrière de l'alarme et extrayez les fils et le connecteur à l'intérieur.
2. Insérez une pile de 9 Volts, en vérifiant qu'elle s'enfiche complètement sur les bornes du connecteur et qu'elle ne puisse pas se détacher. Placez la pile dans le compartiment à piles et refermez le couvercle.

Le fonctionnement de l'alarme peut être vérifié en la plaçant sur une surface mouillée de façon à ce que de l'eau soit présente entre le deux capteurs métalliques de l'unité. L'alarme doit être vérifiée chaque mois. Remplacez la pile si l'alarme a été en fonctionnement pendant une période prolongée. En fonction de son utilisation ou si l'alarme s'est précédemment déclenchée ou si l'unité ne réagit pas au test, remplacez la pile chaque année. Si l'alarme se déclenche, elle sonnera jusqu'à 72 heures si la pile a été récemment remplacée

ou si l'alarme ne s'est pas précédemment déclenchée. La pile doit être remplacée quand le niveau de charge est faible. L'alarme est conçue pour fonctionner sous des températures allant de 0 °C à 49 °C.

Installation

Le détecteur est situé sous l'alarme. L'alarme peut être placée directement sur le sol avec le logement du détecteur fermé ou le logement du détecteur peut être ouvert (3) et les fils du détecteur (4) extraits jusqu'à 1,8 mètres pour atteindre une position déportée. Placez les fils de façon qu'ils soient à plat avec la surface de contact. L'alarme est à l'abri des éclaboussures et résistante à l'eau, mais n'est pas étanche. Si l'alarme a été plongée dans de l'eau ou a été mouillée, vérifiez le bon fonctionnement de l'alarme comme décrit ci-dessus. Si elle ne fonctionne plus, remplacez l'alarme.

Limitations de l'alarme à détection d'eau

L'alarme de détection d'eau fonctionne uniquement si elle a été correctement disposée, installée et vérifiée, et si de l'eau l'a atteinte. L'alarme de détection d'eau ne fonctionne pas si la pile est manquante, débranchée ou épuisée, si une pile de type erroné est utilisée ou si elle n'est pas installée de manière correcte. L'alarme vous avertira si la pile est faible, épuisée ou manquante. L'unité ne flotte pas. L'alarme de détection d'eau produit un signal sonore de 85 dB, mais le son pourrait ne pas être entendu si :
1) l'unité est située derrière une porte fermée ou entrouverte ;
2) les résidents sont sous l'effet de drogue ou d'alcool ;
3) l'alarme est couverte par le bruit d'une chaîne stéréo, d'une TV, du bruit issu du trafic, du climatiseur à air ou d'autres appareils ;
4) les résidents sont malentendants ou dans un sommeil profond. L'alarme de détection d'eau ne garantit pas que des dommages occasionnés par l'eau ne se soient déjà produits.

L'alarme de détection d'eau n'est pas infallible. Comme tout appareil électronique, l'alarme de détection d'eau est réalisée avec des composants qui peuvent se détériorer ou tomber en panne à tout moment. Vous devez contrôler l'unité chaque mois. L'alarme de détection d'eau ne prévient pas de dégâts par l'eau. Elle ne se substitue pas à une assurance sur les biens. L'unité doit être remplacée immédiatement si elle ne fonctionne pas correctement. Ne pas essayer de réparer l'alarme personnellement ou la garantie sera annulée. Remplacez l'alarme de détection d'eau après 10 ans de son achat.

Entretien :
N'utilisez pas de solvants ni des produits abrasifs.

Garantie :
Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation de l'appareil ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

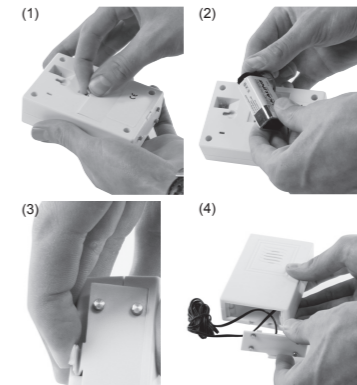
Generale :
Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable. Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont les détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce document. Ce manuel a été produit avec soin. Toutefois, aucun droit ne peut en dériver. König Electronic ne peut être tenu responsable pour les erreurs contenues dans ce manuel et leurs conséquences. Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :
Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ces produits.

Ce produit est fabriqué et délivré en conformité avec toutes les directives et règlements applicables et en vigueur dans tous les états membre de l'Union Européenne. Il est également conforme aux spécifications et à la réglementation en vigueur dans le pays de vente. La documentation officielle est disponible sur demande. Cela inclut mais ne se limite pas à : La déclaration de conformité (et à l'identification du produit), la fiche technique concernant la sécurité des matériaux, les rapports de test du produit.

Veillez contacter notre centre de service à la clientèle pour plus d'assistance :
via le site Web : <http://www.nedis.fr/fr-fr/contact/formulaire-de-contact.htm>
via courriel : service@nedis.com
via téléphone : +31 (0)73-5993965 (aux heures de bureau)
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC's-Hertogenbosch, PAYS-BAS

AFBEELDINGPAGINA



Inleiding

Dit wateralarm is een zeer compact beveiligingssysteem voor waterlekkege rondom wasmachines, vaatwasmachines, badkamers en waterleidingen. Het alarm is voorzien van afneembare sensoren op een 1,8 m kabel die, wanneer in contact met water, het alarm een audiosignaal laten activeren van 85 dB.

Apparaat activeren en algemeen gebruik

1. Verwijder het klepje van de batterijhouder op de achterzijde van het alarm en verleng de interne draden en aansluiting.
 2. Installeer de 9 Volt batterij, zorg er hierbij voor dat het goed op de batterijklemmen klikt en niet los kan schudden. Plaats de batterij in de houder en sluit het klepje weer.
- U kunt het alarm testen door het op een nat oppervlak te plaatsen zodat het water contact maakt met de twee metalen sensoren op het apparaat. Het alarm dient elke maand te worden getest. Vervang de batterij wanneer het alarm voor een lange tijd werkzaam is geweest. U dient de batterij elk jaar te vervangen, op basis van de gebruiksfrequentie, hoe vaak het alarm heeft geklonken alarm en de testresultaten. Als het apparaat op alarmmodus schakelt, zal het geluid voor tot op 72 uur klinken afhankelijk van wanneer de batterij was vervangen en of de alarmmodus eerder geactiveerd is geweest. Wanneer de 'lage batterij' waarschuwing klinkt, moet de

batterij worden vervangen. Het alarm heeft een bedrijfstemperatuur van 0 °C tot 49 °C.

Locatie

De sensor zit op de onderzijde van het alarm. U kunt het alarm direct op de vloer plaatsen met het sensorcompartiment gesloten, of met het sensorcompartiment geopend (3) en de sensordraden (4) verlengd tot op 1,8 meter om een andere plek te bereiken. Leg de draden zodanig neer dat de contacten vlak tegen het oppervlak liggen.

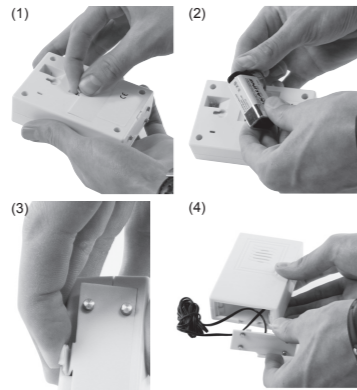
Het alarm is beschermd tegen spatwater en water, maar niet volledig watervast. Mocht het alarm in water zijn gedompeld of nat zijn geworden, dan dient u het alarm te testen volgens de procedure hierboven beschreven om de correcte werking te verifiëren. Vervang het alarm als het niet langer werkt.

Beperkingen van wateralarmen

Wateralarmen kunnen alleen werken wanneer correct geplaatst, geïnstalleerd en onderhouden, en wanneer het water hun bereikt. Wateralarmen kunnen niet werken wanneer de batterijen ontbreken, incorrect geïnstalleerd zijn, ontkoppeld zijn of uitgeput zijn. Het alarm geeft geen indicatie wanneer de batterijen vrijwel uitgeput, uitgeput of afwezig zijn. Het apparaat drijft niet. Wateralarmen produceren een luid signaal van 85 dB, maar is mogelijk niet hoorbaar als:
1) het apparaat buiten een gesloten of gedeeltelijk gesloten deur is geplaatst;
2) de inwonende recent alcohol of drugs tot zich heeft genomen;
3) het alarmgeluid wordt overheerst door een stereo, TV, verkeer, airconditioning of andere apparatuur;
4) de inwonende slechthorend of een vaste slaper is. Wateralarmen hebben mogelijk niet genoeg tijd alarm te slaan voordat waterschade is opgetreden.

Wateralarmen zijn niet bedrijfszeker. Net zoals elk ander elektronisch apparaat, bestaan wateralarmen uit onderdelen die met verloop van tijd slijten. U dient het apparaat elke maand te testen. Wateralarmen kunnen waterschade niet voorkomen en zijn geen vervanging voor onroerend-goedverzekering. Het apparaat dient onmiddellijk te worden vervangen wanneer het niet goed werkt. Probeer het alarm niet zelf te repareren – dit zal uw garantie ongeldig verklaren. Vervang het alarm na 10 jaar vanaf de aankoopdatum.

PAGINA D'IMMAGINE



Introduzione

Questo allarme è un sistema di sicurezza molto compatto per le perdite d'acqua delle lavatrici, lavastoviglie, vasche e tubature d'acqua. L'allarme possiede sensori removibili su di un cavo da 1,8 m che, quando entrano in contatto con l'acqua, attivano un segnale che fa partire l'allarme da 85 dB.

Attivazione dell'unità e funzionamento generale

1. Rimuovere il coperchio del comparto batteria, posizionato sul lato posteriore dell'allarme ed estendere i cavi ed il connettore contenuti all'interno.
2. Inserire la batteria da 9 Volt, assicurandosi che si incastrino completamente sui morsetti e che non possa muoversi. Posizionare la batteria nel comparto e richiudere il coperchio. L'allarme può essere testato posizionandolo su di una superficie bagnata in modo che l'acqua passi attraverso i due sensori di metallo sull'unità. L'allarme dovrebbe essere testato ogni mese. Sostituire le batterie se l'allarme ha funzionato per un prolungato periodo di tempo. A seconda dell'uso e se l'unità è già andata in modalità allarme, la batteria dovrebbe essere sostituita ogni anno, o se l'unità non supera il test in modo corretto. Se l'unità va in modalità allarme suonerà fino a 72 ore a seconda di quando la batteria è stata sostituita e se l'unità era già andata in precedenza

in modalità allarme. La batteria dovrebbe essere sostituita quando l'allarme da segnale di batteria bassa. La temperatura di funzionamento dell'allarme è tra 0 °C e 49 °C.

Posizionamento

Il sensore è posizionato alla base dell'allarme. L'allarme può essere posizionato direttamente sul pavimento con il comparto del sensore chiuso, o il comparto del sensore può essere aperto (3) e i cavi del sensore (4) estesi fino a 1,8m per raggiungere posizioni lontane. Regolare i cavi in modo che i contatti siano ben appoggiati piatti sulla superficie. L'allarme è resistente all'acqua ed agli schizzi ma non è a tenuta stagna. Se l'allarme è stato immerso nell'acqua o si è completamente bagnato, testate l'allarme come descritto qui sopra per assicurarvi che funzioni ancora. Se non funziona sostituire l'allarme.

Limitazioni degli allarmi d'acqua

Gli allarmi d'acqua possono funzionare solo se posizionati in modo corretto, installati e ben mantenuti e se l'acqua li raggiunge. Gli allarmi d'acqua non possono funzionare se mancano le batterie, o le stesse sono disconnesse o scariche, se viene usato il tipo scorretto di batteria o se le batterie non sono installate correttamente. L'allarme non suonerà se le stesse sono scariche o mancanti. L'unità non galleggia. Gli allarmi d'acqua producono un segnale con volume ad 85 dB, ma potrebbero non essere sentiti se:

- 1) l'unità è posizionata fuori da una porta completamente o parzialmente chiusa;
 - 2) dopo il consumo di alcol o droghe;
 - 3) l'allarme è coperto dal rumore di una porta stereo, TV, traffico, condizionatore o altri elettrodomestici;
 - 4) se effetti da sordità o imperfezioni dell'udito. Gli allarmi d'acqua possono non aver il tempo di segnalare l'acqua prima che la stessa li danneggi.
- Gli allarmi d'acqua non sono a prova di avaria. Come ogni dispositivo elettronico, gli allarmi d'acqua sono fatti da componenti che potrebbero usurarsi e nel tempo non funzionare più. Ogni mese l'unità deve essere testata. Gli allarmi d'acqua non possono prevenire i danni provocati dall'acqua. Non sono adatti per l'assicurazione della proprietà. L'unità dovrebbe essere sostituita immediatamente se non funziona in modo corretto. Non cercare di aggiustare autonomamente l'allarme – ciò farà cadere la garanzia. Sostituire l'allarme d'acqua dopo 10 anni dalla data d'acquisto.

Manutenzione:
Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:
Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche apportate al prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

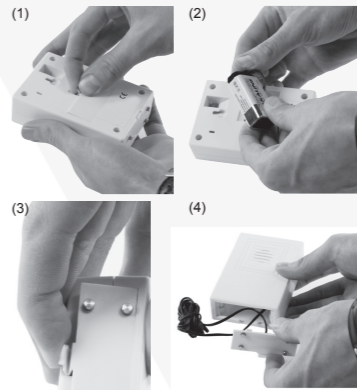
Informazioni generali:
Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso. Tutti i marchi, loghi e nomi dei prodotti sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo manuale né per eventuali conseguenze. Questo manuale è stato redatto con cura. Tuttavia non possono essere avanzati diritti. König Electronic non può accettare responsabilità per errori in questo manuale né per eventuali conseguenze. Conservare questo manuale e la confezione per riferimenti futuri.

Attenzione:
Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

Il presente prodotto è stato realizzato e fornito in conformità a tutte le norme e le direttive vigenti, con validità in tutti gli stati membri della Comunità Europea. Inoltre è conforme alle specifiche e alle normative applicabili nel paese in cui è stato venduto. La documentazione ufficiale è disponibile su richiesta. Essa include a titolo esemplificativo ma non limitativo: Dichiarazione di conformità (e di identità del prodotto), scheda di sicurezza dei materiali, rapporto di prova del prodotto.

Contattare il nostro servizio clienti per assistenza:
tramite il nostro sito web: <http://www.nedis.it/it/contatti/modulo-contatta.htm>
tramite e-mail: service@nedis.com
tramite telefono: +31 (0)73-5993965 (in orario di ufficio)
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

PAGINA DE IMÁGENES



Introducción

Esta alarma de agua es un sistema de seguridad muy compacto para fugas de agua en los alrededores de las lavadoras, lavaplatos, cuartos de baño y tuberías de agua. La alarma tiene un sensor desmontable sobre un cable de 1,8 m de largo que, en contacto con el agua, hace sonar la señal de audio de 85 dB de alarma.

Activación de la unidad y uso general

1. Abra la tapa del compartimento de la batería, situada en la parte trasera de la alarma y extienda los cables y el conector que están dentro.
 2. Coloque una batería de 9 voltios, cerciorándose de que encaja completamente sobre los terminales del conector y de que esos no quedan sueltos. Introduzca la batería en el compartimiento y vuelva a colocar la tapa.
- Puede probar la alarma colocándola sobre una superficie mojada de manera que el agua atraviese por los dos sensores metálicos de la unidad. Debería comprobar la alarma mensualmente. Reemplace la batería si ha estado utilizando la alarma durante un largo periodo de tiempo. Dependiendo del uso y de si la unidad se ha activado alguna vez, la batería debería ser reemplazada cada año, o en el caso de que la prueba de funcionamiento falle. Si la unidad se activa, la señal de audio sonará durante 72 horas dependiendo de

cuando haya cambiado la batería y de si la unidad se ha activado con anterioridad. Debería reemplazar la batería cuando muestre síntomas de poca carga. La temperatura de funcionamiento de la alarma es de 0 °C a 49 °C.

Colocación

El sensor se encuentra en la parte de abajo de la alarma. La alarma se puede colocar directamente sobre el suelo con el compartimiento del sensor cerrado, o puede abrir el compartimiento del sensor (3) y extender los cables del sensor (4) hasta 1,8 metros para alcanzar un punto alejado. Ajuste los cables de modo que los contactos queden planos contra la superficie. La alarma es resistente a las salpicaduras, pero no es sumergible. Si la alarma queda sumergida en el agua o se moja, pruebe la alarma como se describió en el párrafo anterior para asegurar que funciona. Si no funciona reemplace la alarma.

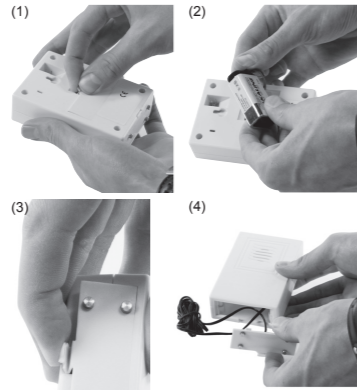
Limitaciones de las alarmas de agua

Las alarmas de agua solo funcionan si están correctamente colocadas, instaladas y mantenidas, y si el agua entra en contacto con el sensor. Las alarmas de agua no pueden funcionar si no tienen batería, o si esta está suelta o gastada, si usa un tipo incorrecto de batería o si la instala mal. La alarma no le avisará si tiene la batería gastada, si tiene poca carga o si no tiene batería. La unidad no flota. La alarma produce una señal sonora de 85 dB, pero puede ser que no se oiga si:

- 1) la unidad está colocada tapada por una puerta cerrada o parcialmente cerrada;
- 2) los residentes han consumido alcohol o drogas recientemente;
- 3) la alarma queda acallada por el sonido del equipo de música, la TV, el tráfico, el aire acondicionado u otros aparatos;
- 4) los residentes tienen discapacidad auditiva o el sueño muy profundo. Las alarmas de agua no tienen un tiempo de preaviso antes de que ocurra el daño por agua.

Las alarmas de agua no son infalibles. Como cualquier dispositivo electrónico, las alarmas de agua están hechas con componentes que se desgastan o fallan en cualquier momento. Usted debe comprobar su funcionamiento mensualmente. Las alarmas de agua no pueden evitar el daño por agua. No son un sustituto de un seguro de la propiedad. La unidad debería ser reemplazada inmediatamente si no funciona correctamente. No intente arreglar la alarma usted mismo – esto anulará su garantía. Reemplace la alarma de agua a los 10 años desde la fecha de compra.

KÉPEK



Bevezetés

Ez a kisméretű vezetékekkel és csatlakozókkal, vízvezetékek közelében, fürdőszobákban és hasonló helyeken használható a vízmérés jelzésére. A riasztó érzékelője kivehető és 1,8 méteres vezetékén kihelyezhető. A víz érzékelésekor 85 dB erősségű hangjelzést ad.

A készülék üzembe helyezése és használata

1. Vegye le az elemtartó fedelét a riasztó hátoldalán, húzza ki a benne található vezetékeket és csatlakoztatót.
2. Csatlakoztassa rá a 9 voltos telepet. Ellenőrizze, hogy szilárdan ül-e a csatlakozó és nem lehet-e rázással könnyen eltávolítani. Helyezze a telepet a teleptartóba és zárja rá a fedelet. Próbálja ki a riasztó úgy, hogy nedves felületre helyezi, hogy érzékelője két fémfelületét elborítsa a víz. A készüléket havonta ellenőrizze. Cserélje ki a telepet, ha már hosszabb időn át működött vele a készülék. Az elemet használati és riasztási eseménytől függően évente kell cserélni, illetve ha a teszt ezt indokolta teszi. Ha a készülék riasztási üzemmódba vált, akkor az elemcsere időpontjától, illetve a korábbi riasztási eseményektől függően akár 72 órán keresztül szól. Cserélje ki a telepet, ha a készülék azt jelzi, hogy lemerült. A készülék használati hőmérséklettartománya 0 °C – 49 °C.

Használati helyzet

Az érzékelő a készülék alján található. A készülék közvetlenül a padlóra helyezhető, zárt érzékelőrekeszrel, vagy levehető az érzékelőrekesz (3) vezetékeivel kihelyezhető az ellenőrzni kívánt területre (4) tetejé és 1,8 m hosszú. Úgy igazítsa el az vezetékeket, hogy az érintkezők felfeküdjenek a padlóra vagy az ellenőrzendő felületre.

A készülék védett főröccsenő víz ellen, de vízbemerítés ellen nem. Ha a riasztó vízbe került vagy vizes lett, vegyezen tesztet annak ellenőrzésére, hogy továbbra is működőképes-e. Ha nem működik, cserélje ki.

A vízmérés-riasztó használati korlátai

A vízmérés-riasztó csak akkor működik, ha szakszerűen van elhelyezve, üzembe helyezve és karbantartva, és ha a víz el tudja érni. Nem tud működni, ha nincs benne telep, vagy van de lemerült vagy nem csatlakozik, vagy rossz típusú vagy sérült. A riasztó nem tud megszólalni, ha az elem gyenge, lemerült vagy hiányzik. A készülék nem úszik a vízben. A vízmérés-riasztó 85 dB erősségű hangjelzést ad, de ez nem biztos, hogy hallható a következő esetekben:

- 1) a készülék zárt ajtó mögött szól;
- 2) használója alkohol vagy kábítószer hatása alatt áll;
- 3) a készülék hangját elnyomja a házi sztereó, TV, az utcai forgalom, a légkondicionáló vagy más készülék zaja;
- 4) használója hallásérülten vagy mélyen alszik. Előfordulhat, hogy a vízmérés-riasztó csak a vizkár bekövetkezése után szólal meg. A vízmérés-riasztók is elromolhatnak. Más elektronikus készülékekhez hasonlóan bármikor felmondhatják a szolgáltatást. Havonta ellenőrizze működését. A vízmérés-riasztó nem előzi meg a vízkárt. A lakás- vagy vagyonbiztosítást sem helyettesíti. Haladéktalanul cserélje ki a készüléket, ha nem működik. Ne próbálja megjavítani, mert ez érvényteleníti a jótállást. A vásárlástól számított 10 év után cserélje ki.

Karbantartás:
Ne használjon oldószert vagy súrolószereket.

Jótállás:
Nem vállalunk jótállást és felelősséget a termék végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

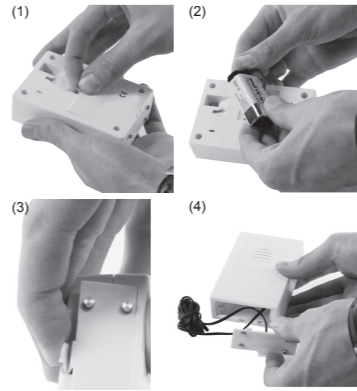
Általános tudnivalók:
A termék kialakítása és műszaki jellemzői előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak. Minden logó, terméknév és védjegy a megfelelő tulajdonos védjegye vagy bejegyzett védjegye, azokat ennek tiszteletben tartásával emlíjtük. Jelen útmutató nagy gondalal készült. Ennek ellenére abból jogok nem származnak. A König Electronic nem felelős az útmutató hibáiért, vagy azok következményeire. Örtizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:
Ezt a terméket ezzel a jelöléssel látjuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektronikus és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

Ez a termék az Európai Unió minden tagállamában érvényes vonatkozó rendelkezések és irányelvek betartásával készült és került forgalomba. Megfelelő értékesítési országban rá vonatkozó minden előírásnak és rendelkezésnek. Kérésre hivatalos dokumentációt is rendelkezésre bocsátunk. A dokumentáció a teljesség igénye nélkül a következőket tartalmazza: Megfelelőségi (és termékazonosság) Nyilatkozat, anyagbiztonsági adatlap, a termék vizsgálati jegyzőkönyve.

Támogatással kapcsolatos ügyekben keresse ügyfélszolgálatunkat:
webhely: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>
e-mail: rendeles@hqnedis.hu
telefon: +31 (0)73-5993965 (munkaidőben)
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC's-Hertogenbosch, HOLLANDIA

KUVASIVU



Esittely

Tämä vuotovaroitin on hyvin kompakti turvajärjestelmä, joka on tarkoitettu vesivuotojen varalta pesukoneiden, astianpesukoneiden ja vesiputkien läheisyyteen sekä kylpyhuoneisiin. Varoitimessa jorotettavat sensorit (1,8 m), jotka veden kanssa kosketuksiin joutuessaan antavat 85 dB hälytyksen.

Laitteen aktivointi ja käyttö

1. Irrota paristolokeron kansi, joka sijaitsee hälyttimeen takapuolella ja vedä ulos sisällä olevat johdot ja liitin.
 2. Aseta sisään 9 voltin paristo niin, että se napsahtaa kokonaan pariston koskettimiin eikä irtoa ravistettaessa. Laita paristolokeroon ja laita kansi paikalleen.
- Varoitin voidaan testata asettamalla se märeille pinnalle niin, että vettä on laitteen metallisten sensoreiden (2 kpl) päällä. Hälytintä testata kuukausittain. Vaihda paristo, jos hälytintä on ollut käytössä kauan. Riippuen käytöstä ja siitä onko laite ollut hälytystilassa aiemmin, paristo tulisi vaihtaa vuosittain, tai jos laite ei toimi kunnolla testattaessa. Jos laite menee hälytystilaan, se pitää yllä ääntä enintään 72 tuntia riippuen pariston vaihtojankohdasta ja siitä onko laite ollut hälytystilassa aiemmin. Paristo tulee vaihtaa, kun se hälyttää matalasta pariston jännitteestä. Hälyttimeen käyttölämpötila on 0 °C – 49 °C.

Οι συναγερμοί διαρροής νερού δεν προσφέρουν προστασία από λανθασμένο χειρισμό. Όπως όλες οι ηλεκτρονικές συσκευές, οι συναγερμοί διαρροής νερού αποτελούνται από εξαρτήματα που φθείρονται και μπορούν να χαλάσουν ανά πάσα στιγμή. Η μονάδα θα πρέπει να ελεγχεται σε μηνιαία βάση. Οι συναγερμοί διαρροής νερού δεν αποτρέπουν την πρόκληση βλάβης λόγω της διαρροής. Δεν υποκαθιστούν την ασφάλεια της ιδιοκτησίας. Η μονάδα θα πρέπει να αντικαθίσταται αμέσως σε περίπτωση δυσλειτουργίας. Μην επιχειρείτε να διορθώσετε το συναγερμό μόνοι σας. Αυτό επιφέρει ακύρωση της εγγύησης. Αντικαταστήστε το συναγερμό διαρροής νερού 10 χρόνια μετά την ημερομηνία αγοράς.

Συντήρηση:

Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Ουδέμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

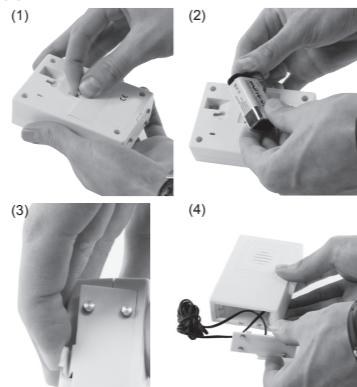
Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση. Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι αναγραφές προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια. Αυτό το χειρίδιο συντάχθηκε με προσοχή. Ωστόσο, δεν προκύπτουν δικαιώματα. Η König Electronic δεν φέρει καμία ευθύνη για σφάλματα σε αυτό το χειρίδιο ή στις συνέπειές τους. Φυλάξτε το παρόν χειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:

Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.

Το προϊόν αυτό κατασκευάστηκε και παράγεται σε συμμόρφωση με το σύνολο των αντίστοιχων κανονισμών και οδηγιών που ισχύουν για τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επίσης συμμορφώνεται με το σύνολο των ισχυουσών προδιαγραφών και κανονισμών της χώρας διέθεσης. Επίσημη τεκμηρίωση διατίθεται κατόπιν αιτήματος. Η τεκμηρίωση περιλαμβάνει, χωρίς περιορισμό, τα εξής: Δήλωση Συμμόρφωσης (και ταυτότητα προϊόντος), Δελτίο Δεδομένων Ασφάλειας Υλικού, έκθεση δοκιμής προϊόντος.

Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας για υποστήριξη: από τον ιστότοπο: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm> μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: service@nedis.com Τηλεφωνικά: +31 (0)73-5993965 (κατά τη διάρκεια των ωρών εργασίας)
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, ΟΛΛΑΝΔΙΑ

BILDESIDE**Introduktion**

Denne vandalarm er et meget kompakt sikkerhedssystem til detektion af vandlækage omkring vaskemaskiner, opvaskemaskiner, badeværelser og vandrør. Alarmen har en udtagelig sensor på et 1,8 m kabel, der ved vandkontakt forårsager, at alarmen afgiver et lydsignal på 85 dB.

Aktivering af enheden og generel brugsanvisning

1. Fjern dækslet på batterirummet, der befinder sig på alarmens bagside, og træk kablet og tilslutningen ud fra rummet.
2. Indsæt et 9 volts batteri og kontrollér, om det sidder godt fast på batteriterminalerne og ikke kan løsne sig. Anbring batteriet i batterirummet og sæt batteridækslet på igen. Alarmen kan afprøves ved at bringe den på en våd overflade, hvor vandet dækker det to metalsensorer eller enhedens bredde. Alarmen bør afprøves en gang om måneden. Udskift batteriet, hvis alarmen har været brugt i en længere periode. Afhængig af brugen og af om enheden har været i alarmtilstand tidligere, bør batteriet udskiftes hvert år, eller såfremt enheden ikke kan testes på tilfældstilende måde. Hvis enheden går i alarmtilstand, vil den afgive lydsignal i op til 72 timer, afhængig af for hvor lang tid siden batteriet sidst blev udskiftet, og af om enheden har været i alarmtilstand tidligere. Batteriet bør udskiftes, når enheden

signalerer lavt batteriniveau. Alarmens driftstemperatur er fra 0 °C til 49 °C.

Placering

Sensoren befinder sig i bunden af alarmen. Alarmen kan anbringes direkte på gulvet med sensorrummet lukket, eller sensorrummet kan være åbent (3) med sensorledningerne (4) udtrukket op til 1,8 meter for at nå et afsides område. Tilpas ledningerne, således at kontakfladen ligger plant på overfladen. Alarmen er resistent over for sprøjt og vand, men er ikke fuldstændig vandtæt. Hvis alarmen har været dækket af vand eller på anden måde er blevet våd, bør du afprøve alarmen som beskrevet ovenfor for at sikre, at den stadig virker. Hvis den ikke virker, skal alarmen udskiftes.

Begrænsninger for vandalarmer

Vandalarmen virker kun, hvis den er anbragt korrekt, installeret og vedligeholdt, og såfremt vandet når frem til den. Vandalarmen virker ikke, hvis batteriet mangler, er taget ud eller er fladt, hvis der bruges en forkert type batterier, eller hvis batterierne ikke er installeret korrekt. Alarmen signalerer ikke flade, opbrugte eller manglende batterier. Enheden kan ikke flyde. Vandalarmen frembringer et højt signal på 85 dB, men kan måske ikke høres, hvis:
1) enheden er anbragt udenfor en lukket eller delvist lukket dør;
2) beboerne har indtaget alkohol eller euforiserende stoffer;
3) alarmen overdøves af høje lyde fra stereoanlæg, fjernsyn, trafik, aircondition eller andre apparater;
4) beboerne har nedsat hørelse eller sover meget tungt.
Vandalarmen når måske ikke at afgive alarmen, før der allerede er opstået vandskade.

Vandalarmen er ikke garanteret imod dumheder. Som enhver anden elektronisk enhed er vandalarmer fremstillet af komponenter, der kan blive slidt eller når som helst ikke fungerer. Du skal derfor afprøve enheden hver måned. Vandalarmen kan ikke forhindre vandskader. De kan ikke erstatte en vandskadeforsikring. Enheden bør udskiftes straks, såfremt den ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke selv at reparere alarmen - dette vil medføre bortfald af garantien. Udskift vandalarmen efter 10 år fra købsdatoen.

Vedligeholdelse:
Brug ikke opløsningsmidler eller silbende rengøringsmidler.

Garanti:
Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

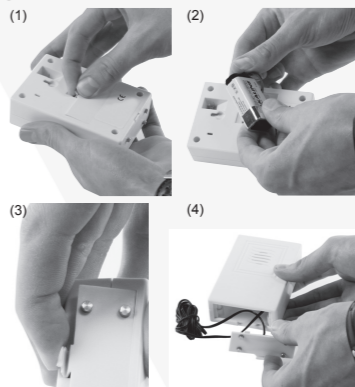
Generelt:
Design og specifikationer kan ændres uden varsel. Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan. Denne vejledning blev udført omhyggeligt. Imidlertid kan der ikke aflæses nogen rettligheder. König Electronic kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle fejl i denne vejledning eller deres konsekvenser. Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

Bemærk:
 Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.

Dette produkt er fremstillet og leveres i overensstemmelse med alle relevante forordninger og direktiver, der er gældende for alle EUs medlemsstater. Produktet overholder ligeledes alle gældende specifikationer og forskrifter i de lande, hvor produktet sælges.

Formel dokumentation kan fremlægges på forlangende. Dette omfatter, men er ikke begrænset til: Overensstemmelseserklæring (og produkt-ID), Sikkerhedsdatablad, testrapport for produktet.

Kontakt venligst vores kundeservice for support:
via hjemmeside: <http://www.nedis.dk/da-dk/kontakt/kontaktformular.htm>
via e-mail: service@nedis.com
via telefon: +31 (0)73-5993965 (i kontortiden)
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, NEDERLANDENE

BILDESIDE**Innledning**

Denne vannalarmen er et veldig kompakt sikkerhetssystem for vannlekkasjer rundt vaskemaskiner, oppvaskmaskiner, badetrom og vannrør. Alarmen er utstyrt med avtakbare sensorer på en 1,8 m lang kabel. Disse sensorene vil avgir et lydsignal på 85 dB med kontakt med vann.

Aktivering av enheten og generelt bruk

1. Fjern batterirommets deksel på baksiden av alarmen, og strekk ut kablene og koblingen på insiden.
2. Sett inn 9V-batteriet og sørg for at det smekker riktig på plass, slik at det berører begge batteripolene og ikke kan ristes løs. Sett inn batteriet i batterirommet, og sett på igjen dekslet. Alarmen kan testes ved å sette den på en våt flate, slik at vann renner over de to metallsensorene. Alarmen bør testes hver måned. Skift ut batteriet hvis alarmen har gått over lengre tid. Batteriet bør skiftes ut hvert år, avhengig av bruken og hvorvidt alarmen har vært i alarmmodus. Skift også ut batteriet hvis enheten ikke fungerer skikkelig ved test. Hvis enheten går inn i alarmmodus, vil alarmen lyde i opptil 72 timer, avhengig av når batteriet sist ble skiftet ut, og hvorvidt enheten har vært i alarmmodus tidligere. Batteriet bør skiftes ut når alarmen for lavt batteri lyder. Alarmens driftstemperatur er 0 °C til 49 °C.

Plassering

Sensoren befinner seg på bunnen av alarmen. Alarmen kan plasseres rett på gulvet med sensorrommet lukket, eller sensorrommet kan åpnes (3) og sensorledningene (4) trukket ut opptil 1,8 meter for å nå et sted lengre unna. Juster ledningene slik at kontaktene ligger flatt mot flaten. Alarmen er motstandsdyktig mot sprut og vann, men er ikke vanntett. Hvis alarmen senkes i vann og blir våt, må du følge beskrivelsene ovenfor for å teste om alarmen fortsatt fungerer. Hvis ikke alarmen fungerer må den skiftes ut.

Vannalarmenes begrensninger

Vannalarmer kan kun fungere hvis de er riktig plassert, monteret og vedlikeholdt, og kommer i kontakt med vann. Vannalarmer kan ikke fungere hvis batteriene mangler, er koblet fra eller er utladde, hvis feil batteri brukes eller hvis batteriene ikke sitter riktig på plass. Alarmen vil ikke varsle hvis den har lavt batteri, eller hvis batteriene er utladde eller mangler. Enheten flyter ikke. Vannalarmer utsondrer et høyt 85 dB lydsignal, men kan likevel ikke høres hvis:
1) enheten er plassert på utsiden av en helt eller delvis lukket dør;
2) beboerne nylig har konsumert alkohol eller narkotiske stoffer;
3) alarmen druknes av lyden fra stereoanlegget, TVen, trafikk, luftkondensator eller annet utstyr eller;
4) beboerne har svekket hørsel eller sover tungt. Enkelte ganger kan vannalarmer ikke ha tid til å lyde før vannskade inntreffer.

Vannalarmer laget av komponenter som når som helst kan slites ut eller svikte. Enheten må derfor testes månedlig. Vannalarmer kan ikke forhindre vannskade. De kan ikke brukes som en erstatning for boligforsikring. Enheten må skiftes ut hvis den ikke fungerer som den skal. Du må ikke prøve å reparere alarmen selv – garantien vil da bli ugyldig. Skift ut vannalarmen senest 10 år etter kjøpsdatoen.

Vedlikehold:

Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.

Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifikasjoner av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel. Alle logoer, merker og produktnavn er varemærker eller registrerte varemærker til de respektive eierne, og skal behandles som dette. Denne bruksanvisningen ble laget med omhu. Imidlertid kan ingen rettigheter utledes. König Electronic kan ikke ta ansvar for eventuelle feil i denne manualen eller konsekvenser som følger. Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

OBS:

Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingsystem for slike produkter.

Dette produktet har blitt produsert og levert i henhold til alle relevante bestemmelser og direktiver, gyldig for alle medlemsstater i EU. Det overholder også alle gjeldende spesifikasjoner og bestemmelser i landet det selges i. Formell dokumentasjon er tilgjengelig på forespørsel. Dette inkluderer, men begrenser seg ikke til: Samsvarserklæring (og produktidentitet) dataark for materialikkerhet produkttestrapport.

Vennligst kontakt kundeservice for hjelp:

via nettstedet: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>
via e-post: service@nedis.com
via telefon: +31 (0)73-5993965 (i kontortiden)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, THE NETHERLANDS